

[1]

	0 [00:00.0]	1 [00:00.0]	2 [00:00.5]	3 [00:01.0]	4 [00:02.3]
SVE [v]			aso	ich glaub ich WÄISS	wa mer drIngend müend usenÄÄ;
SVE [sd]			also	ich glaube ich weiss	was wir dringend rausnehmen müssen
SVE [a]			1-für	2a-leu	
CEC [v]		was SÄge mEr?			
CEC [sd]		was sagen wir			
CEC [nv]		((schaut zu LAR und BJÖ))			
CEC [a]		4-frage 4-meta			
BJÖ [v]					JA: ich wÜr (das);
BJÖ [sd]					ja ich würde (das)
BJÖ [nv]					((zeigt auf das Zelt))
BJÖ [a]					1-für 2a-zel 4-nonverbal
[k]	Instruktion				

[2]

	5 [00:03.6]	6 [00:03.9*]	7 [00:04.4]	8 [00:05.2]	9 [00:05.4]	10 [00:06.6]	11 [00:07.2]
SVE [v]	s FÜÜRwerch.				dOch s FÜÜRwerch.		
SVE [sd]	das Feuerwerk				doch das Feuerwerk		
SVE [nv]	((zeigt auf die Leuchtraketen))				((tippt mehrmals auf die Leuchtraketen))		
SVE [a]					1-für 2a-leu		
CEC [v]	s ZÄLT.	NÄ:-					
CEC [sd]	das Zelt	nein					
CEC [nv]	((zeigt auf das Zelt))						
CEC [a]	1-th 2a-zel						
BJÖ [v]		nÄi (.) wä lueg Ich ZÄIG dir mol;				es	
BJÖ [sd]		nein wä schau ich zeig dir mal				ein Zelt	
BJÖ [nv]						((tippt	
BJÖ [a]		1-für 2a-zel					

[3]

	12 [00:08.5]	13 [00:08.6]	14 [00:10.3]	15 [00:12.5]
SVE [v]		Aber ES (.) me wäiss jo nId öb, (--)		
SVE [sd]		aber es man weiss ja nicht ob		wollen
SVE [nv]				((zeigt auf
SVE [a]				2a-zel 2a-
CEC [v]	denn chÖmmer SCHLA (.) denn chönd-			
CEC [sd]	dann können wir schla dann können			
CEC [a]	2a-zel 3a-zu 3b-kond 4-koko			
BJÖ [v]	ZÄLT de hEmmer;			
BJÖ [sd]	dann haben wir			
BJÖ [nv]	mehrmals auf das Zelt))			
BJÖ [a]				

[4]

	16 [00:13.9]	17 [00:14.8]18 [00:15.3]
SVE [v]	wEmmer (-) DIE drüü.	
SVE [sd]	wir diese drei	
SVE [nv]	<i>Zelt, Moskitonetz und Leuchtraketen))</i>	
SVE [a]	mos 2a-leu 4-nonverbal 4-meta 4-frage	
BJÖ [v]	°h JA:-	°h nÄi lug (.) wäisch DAS isch guet wenn es
BJÖ [sd]	ja	nein schau weisst du das ist gut wenn ein Schiff kommt
BJÖ [nv]		<i>((zeigt auf die Leuchtraketen))</i>
BJÖ [a]		1-für 2a-leu 3a-in 3b-kond 4-nonverbal

[5]

	19 [00:19.0]	20 [00:20.9]
BJÖ [v]	schliff chunnt, es ANDers do cha me (mit) Ufe tue,	de wÜsseds Ah det ISCH
BJÖ [sd]	ein anderes da kann man (mit) hoch tun	dann wissen sie ah dort ist jemand
BJÖ [nv]	<i>((streckt Zeigefinger der rechten Hand in die Höhe))</i>	
BJÖ [a]		

[6]

	21 [00:22.8]	22 [00:24.8]23 [00:25.3]	24 [00:25.9]25 [00:28.5]
SVE [v]		nÄi HENdi (nöd).	
SVE [sd]		nein Handy (nicht)	
SVE [a]		1-geg 2a-han 4-koko	
CEC [v]			Aber
CEC [sd]			aber
CEC [a]			4-meta 4-
BJÖ [v]	Öpper? (.) odEr s HEN mh nä, DAS vilicht äh wemmer verlEtzt sind?		
BJÖ [sd]	oder das Han hm nee	das vielleicht äh wenn wir verletzt sind	
BJÖ [nv]	<i>((zeigt auf das Handy))</i>	<i>((zeigt auf das Verbandszeug))</i>	
BJÖ [a]	1-geg 2a-han	1-th 2a-ver 3a-in 3b-kond 4-nonverbal	

[7]

	26 [00:29.6]	27 [00:30.5]28 [00:31.3]	29 [00:33.1]
CEC [v]	mümmmer jetz nUme DRÜÜ sAchen Usholä?		
CEC [sd]	müssen wir jetzt nur drei Dinge rausholen		
CEC [a]	frage		
LAR [v]			ja DAS dAs
LAR [sd]			ja das das und das oder
LAR [nv]			<i>((zeigt auf Leuchtraketen,</i>
LAR [a]			1-für 2a-leu 1-für 2a-ver 1
BJÖ [v]	WÄISCH (wemme),	jA Ebe °h bim: äh da LUG lug lug-	
BJÖ [sd]	weisst du (wenn man)	ja eben bin ähm da schau schau schau	
BJÖ [nv]		<i>((hebt den Finger in die Luft))</i>	
BJÖ [a]		4-meta	

[8]

	30 [00:35.0]	31 [00:35.3*]32 [00:36.1]
CEC [v]		NÄI. mosKItonetz bruuche mer ja nÖd
CEC [sd]		nein Moskitonetz brauchen wir ja nicht unbedingt
CEC [a]		1-geg 2a-mos 2a-zel 3a-ab 3b-kaus 4-nonverbal
LAR [v]	<<leise> und das (-) oder dAs>.	
LAR [sd]	das	
LAR [nv]	<i>Verbandszeug und Moskitonetz und danach noch auf das Zelt)</i>	
LAR [a]	-für 2a-mos 1-für 2a-zel 4-nonverbal 4-meta	

[9]

	33 [00:38.6]34 [00:40.1]	35 [00:40.8]	36 [00:41.2]	37 [00:42.7]
CEC [v]	umbedingt. °h wIll das (chönnt) ja AU (1.7) schÜtze;			
CEC [sd]	weil das (könnte) ja auch schützen			
CEC [nv]	<i>((zeigt auf das Zelt und schaut zu LAR))</i>			
CEC [a]				
BJÖ [v]	hEi LUG?	ähm mIr CHÖNNtet jO; (-)	Ähm wäisch (-	
BJÖ [sd]	hei schau	ähm wir könnten ja	ähm weisst du das	
BJÖ [nv]		<i>((steht auf))</i>	<i>((zeigt auf die</i>	
BJÖ [a]	4-meta	1-th 2a-leu 1-geg 2a-feu 3a-in 3a-mehrfach 4-		

[10]

	38 [00:45.2]	39 [00:48.6]
BJÖ [v]) DAS?	(-) aber wemmer das wEnd (--) AAzünde. de mümmer lUege wie mer
BJÖ [sd]		aber wenn wir das anzünden wollen dann müssen wir schauen wie wir
BJÖ [nv]	<i>Leuchtraketen))</i>	<i>((zeigt mit einem zweiten Finger auf das</i>
BJÖ [a]	nonverbal	

[11]

	40 [00:50.2]41 [00:50.7]	42 [00:51.7]43 [00:51.8]44 [00:52.4]45 [00:53.1]
SVE [v]		jA mit
SVE [sd]		ja mit
SVE [a]		2a-feu
CEC [v]		NÄ::I;
CEC [sd]		nein
LAR [v]	JA:.	
LAR [sd]	ja	
BJÖ [v]	FÜÜret,	ah NÄI brUUche mer nÖd, mer chÖnne mit de STÄcke;
BJÖ [sd]	feuern	ah nein brauchen wir nicht man kann ja mit den Stecken
BJÖ [nv]	<i>Feuerzeug))</i>	<i>((reibt seine beiden Handflächen aneinander))</i>
BJÖ [a]		
[nv]	(-)	

[12]

.. 47 [00:53.2]48 [00:54.7]49 [00:56.1]		50 [00:58.2]
SVE [v]	STecke goots au.	ähm DAS
SVE [sd]	Stecken geht es auch	ähm das würde ich
SVE [nv]		((zeigt auf die
SVE [a]	3a-zu	1-für 2a-leu 1-für
CEC [v]	Aber für wAs bruuche mir DAS.	
CEC [sd]	aber wozu brauchen wir das	
CEC [nv]	((deutet mit der offenen Hand in Richtung Leuchtraketen))	
CEC [a]	1-th 2a-leu 4-frage 4-nonverbal	
BJÖ [v]	nAcher (.) DAS und villich (-) villicht (.) DA:S?	
BJÖ [sd]	danach das und vielleicht vielleicht das	
BJÖ [nv]	((zeigt auf Leuchtraketen und dann noch auf Verbandszeug))	
BJÖ [a]	2a-leu 2a-ver 4-nonverbal	

[13]

.. 52 [01:00.3]		53 [01:02.2]54 [01:03.4]
SVE [v]	würd ich nÄÄ und dAs und äh und s s zÜÜg.	
SVE [sd]	nehmen und das und äh und das das Zeug	
SVE [nv]	Leuchtraketen, das Zelt und das Verbandszeug))	
SVE [a]	2a-zel 1-für 2a-ver 4-meta 4-nonverbal	
BJÖ [v]	dAs wIll (.) wemmer igendwIe DORne het, und mIr münd DURE; de	
BJÖ [sd]	das weil wenn man irgendwie Dornen hat und wir müssen durch dann	
BJÖ [a]	1-für 2a-ver 3a-zu 3b-kaus 3b-kond 4-koko	

[14]

.. 56 [01:05.2]		57 [01:06.6]58 [01:07.7]
CEC [v]	denn hAlt DIE-	°h oder wÄisch (.) mIr
CEC [sd]	dann halt diese	oder weisst du wir könnten
CEC [nv]	((zeigt auf das Zelt, die Leuchtraketen und das Verbandszeug))	((zeigt auf die Leuchtraketen))
CEC [a]	1-th 2a-zel 1-th 2a-leu 1-th 2a-ver 4-meta 4-nonverbal	1-th 2a-leu 3a-in 3b-kond 3b-
BJÖ [v]	CHÖMmer (.) wEmmer verlEtzt <<leise> sind>.	
BJÖ [sd]	können wir wenn wir verletzt sind	
BJÖ [a]		
[nv]		(1.0)

[15]

	59 [01:09.8]	60 [01:11.7]
CEC [v]	chÖntet au DIE mÄche; WENNS wenn °h wEnn:- dAss die Andere üs	
CEC [sd]	auch diese machen	wenn es wenn wenn damit die anderen uns sehen
CEC [nv]		
CEC [a]	fin 4-nonverbal	

[16]

	61 [01:13.2]	62 [01:14.4]	63 [01:15.0]	64 [01:15.8]
CEC [v]	GSEND äfach (alli Abeloo); okei DIE drÜÜ.			
CEC [sd]	einfach (alle ablassen)	okay diese drei		
CEC [nv]		((zeigt wieder auf Zelt, Leuchtraketen und Verbandszeug))		
CEC [a]		1-th 2a-zel 1-th 2a-leu 1-th 2a-ver 4-meta 4-nonverbal		
BJÖ [v]	ja Ebe DAS?	DAS?		
BJÖ [sd]	ja eben das	das		
BJÖ [nv]	((zeigt auf die Leuchtraketen))	((schaut zu CEC und tippt erneut auf Leuchtraketen))		
BJÖ [a]	1-th 2a-leu	1-th 2a-leu 4-meta 4-frage 4-nonverbal		
[nv]				(---)

[17]

	65 [01:16.6]	66 [01:17.5]	67 [01:18.4]	68 [01:19.2]	69 [01:19.9]
CEC [v]	DIE drÜÜ.				
CEC [sd]	diese drei				
CEC [a]	1-th 2a-leu 1-th 2a-zel 1-th 2a-ver 4-meta				
LAR [v]			DAS;		
LAR [sd]			das		
LAR [nv]	((zeigt auf das Zelt))		((zeigt zusätzlich zum Zelt auf die		
LAR [a]	2a-zel 4-nonverbal		1-th 2a-zel 1-th 2a-leu 1-th 2a-		
BJÖ [v]	DAS (-) und dA:s und da:s;				
BJÖ [sd]	das und das und das				
BJÖ [nv]	((zeigt zusätzlich zu Leuchtraketen auf Zelt und Verbandszeug))				
BJÖ [a]	1-th 2a-leu 1-th 2a-zel 1-th 2a-ver 4-meta 4-nonverbal				

[18]

	70 [01:20.6]	71 [01:20.7]	72 [01:21.1]
SVE [v]			aber wämmer nIt s verbANDzüüg AU no
SVE [sd]			aber wollen wir nicht das Verbandszeug auch noch nehmen
SVE [nv]			((schaut bei CEC, LAR und BJÖ auf das Blatt))
SVE [a]			1-für 2a-ver 4-frage
CEC [v]	okEI.		
CEC [sd]	okay		
LAR [v]			
LAR [sd]			
LAR [nv]	Leuchtraketen und das Verbandszeug))		
LAR [a]	ver 4-meta 4-nonverbal		
[nv]			((CEC, LAR und BJÖ zeigen noch immer mit jeweils drei Fingern auf

[19]

..		73 [01:23.1]	74 [01:23.4]	75 [01:24.0]	76 [01:24.3]	77 [01:24.6]	78 [01:26.4]
SVE [v]	nÄÄ.			ah DOCH,			
SVE [sd]				ah doch			
SVE [nv]							
SVE [a]							
CEC [v]				Ebe.		wEmmer jetzt	
CEC [sd]				eben		wollen wir jetzt schreien	
CEC [a]						4-meta 4-frage	
BJÖ [v]				(DO) dOch.			
BJÖ [sd]				(da/do) doch			
[nv]	die gewählten Gegenstände))					(1.7)	

[20]

..		79 [01:28.1]	80 [01:28.8]	81 [01:29.8]	82 [01:30.7]
CEC [v]	SCHREle; hehe				
CEC [sd]	hehe				
CEC [a]					
LAR [v]				°hhh Aber (-) wie	
LAR [sd]				aber wie zünden wir sie	
LAR [nv]				((hält Kopf schräg und schaut	
LAR [a]				2a-leu 3a-ab 4-frage	
BJÖ [v]			JETZT?		
BJÖ [sd]			jetzt		
BJÖ [nv]			((nut, als ob er schreien würde und lacht))		
BJÖ [a]			4-meta 4-frage		
[nv]	((alle lachen))				

[21]

..		83 [01:34.0]	84 [01:35.1]	85 [01:36.4]	86 [01:37.5]
SVE [v]				mIt STEcke.	
SVE [sd]				mit Stecken	
SVE [a]				2a-leu 3a-ab	
LAR [v]	zÜndet mer sii denn AA.				
LAR [sd]	dann an				
LAR [nv]	BJÖ fragend an))				
LAR [a]					
BJÖ [v]			ja (-) Ebe,		wÄisch de chAsch SO
BJÖ [sd]			ja eben		weisst du dann kannst du so
BJÖ [nv]					((reibt beide Handflächen
BJÖ [a]					2a-leu 3a-ab 4-nonverbal
[nv]			(1.0)		

[22]

..	87 [01:37.9]88 [01:39.3]	89 [01:39.5]90 [01:40.3]
SVE [v]	no chasch SO mit stEcke mAche,	denn chunnts FÜÜR.
SVE [sd]	dann kannst du so mit Stecken machen	dann kommt das Feuer
SVE [nv]	((reibt beide Handflächen aneinander))	((hält beide Hände mit Handflächen nach
SVE [a]	2a-leu 3a-ab 4-nonverbal 4-rück 4-koko	
CEC [v]		jA so TSCH (--) so
CEC [sd]		ja so tsch so (xxxxxx)
CEC [nv]		((macht Fäuste und tut so, als ob
CEC [a]		2a-leu 3a-zu 4-nonverbal
BJÖ [v]	mache und nacher, nAcher mAchts FÜÜR.	
BJÖ [sd]	machen und nachher	nachher macht es Feuer
BJÖ [nv]	aneinander))	((zeigt mit Zeigefinger nach unten und dreht ihn im Kreis))
BJÖ [a]		

[23]

..	91 [01:40.7]92 [01:43.0]93 [01:43.3]	94 [01:44.8]95 [01:46.8]
SVE [v]		
SVE [sd]		
SVE [nv]	unten vor sich))	
SVE [a]		
CEC [v]	<<flüsternd> (xxxxxx)>.	°h EHM wer hOlt s-
CEC [sd]		ehm wer holt s
CEC [nv]	sie zwei Stecken aneinander reiben würde))	hh° schrEie
CEC [a]		schreien wir äh
[nv]	(-)	(2.0)

[24]

..	96 [01:49.2]	97 [01:51.2]
CEC [v]	mer ÄH:?	
CEC [sd]		
CEC [a]		
BJÖ [v]	IUg denn hän mer wider ((flüstert unverständlich, ca. 0.7 Sek.))	
BJÖ [sd]	schau dann haben wir wieder ((flüstert unverständlich, ca. 0.7 Sek.))	
[nv]		((alle

[25]

..	98 [01:54.8]99 [01:54.9]100 [01:55.4]	101 [01:56.1]
CEC [nv]	((kichert))	
LAR [v]	((unverständlich, ca. 1.2 Sek.))	
BJÖ [v]	Oder mir chÖntet AU (---) hm-	
BJÖ [sd]	oder wir könnten auch hm	
BJÖ [a]	4-meta	
[nv]	schauen zu BJÖ und grinsen, ca. 3.6 Sek.))	

[26]

102 [01:58.7]	103 [02:01.3]
SVE [v]	aber was Isch wenns uf dEre INsle nit
SVE [sd]	aber was ist wenn es auf dieser Insel nicht
SVE [a]	2a-leu 3a-ab 3b-kond 4-frage
[nv]	((unverständliches Gemurmel und Gekicher während 2.5 Sek.))

[27]

..		104 [02:04.1]105 [02:05.4]	106 [02:07.4]107 [02:07.7]
SVE [v]	grad vill HOLZ het?		(dO) aber
SVE [sd]	gerade viel Holz hat		(da) aber wie
SVE [a]			2a-leu 3a-ab
BJÖ [v]		MOL lug da hets ganz vill bÄum.	
BJÖ [sd]		doch schau da hat es ganz viele Bäume	
BJÖ [nv]		((zeigt auf das Inselbild))	
BJÖ [a]		2a-leu 3a-ab	
[nv]	(1.3)		(-)

[28]

..		108 [02:09.9]	109 [02:10.6]110 [02:11.6]	111 [02:12.4*]
SVE [v]	wie wotsch die ABbreche wenns dlck sind.		mit DERE schEr; die sind zum	
SVE [sd]	willst du die abbrechen wenn sie dick sind		mit dieser Schere	die sind zum
SVE [nv]				((imitiert das
SVE [a]	3b-kond 4-frage 4-quae		2a-leu 2a-ver 3a-ab	
CEC [v]		mit de SCHÄr, hehe		
CEC [sd]		mit der Schere		
CEC [nv]		((zeigt auf die Schere beim Verbandszeug))		
CEC [a]		2a-leu 3a-ab		

[29]

..		112 [02:13.2]	113 [02:14.2]114 [02:15.1]115 [02:15.9]
SVE [v]	verBAND schnIide;		AH, hh°
SVE [sd]	Verband schneiden		ah
SVE [nv]	Schneiden eines Gegenstandes))		((hält Hand an Kopf, atmet tief aus und schaut etwas ratlos))
SVE [a]			4-extra
CEC [v]	<<lachend> ich WÄISS;> (.) WÄISCH mit dr schEr. ((lacht))		
CEC [sd]	ich weiss		weisst du mit der Schere ((lacht))
CEC [a]	2a-leu 2a-ver 3a-ab		

[30]

..		116 [02:17.0]117 [02:17.7*]118 [02:18.4]	119 [02:19.7]	120 [02:19.9]121 [02:21.4]122 [02:21.6]123 [02:22.0]
SVE [nv]				((schaut auf LARs Blatt))
CEC [v]		chame d RINde abchrAtze;		JA?
CEC [sd]		kann man die Rinde abkratzen		ja
CEC [a]		2a-leu 3a-ab 4-rück		
LAR [v]		dA hets no en MÄSser.		
LAR [sd]		da hat es noch ein Messer		
LAR [nv]		((zeigt auf das Buschmesser))		
LAR [a]		1-th 2a-bus		
BJÖ [v]		DA (.) vilicht,		°h Oder WÄISCH was
BJÖ [sd]		da vielleicht		oder weisst du was könnten wir
BJÖ [a]		4-meta		4-meta 4-frage
[nv]	(--)			

[31]

..	124 [02:23.6]125 [02:23.8]126 [02:23.9]	127 [02:25.7]
CEC [v]	es SACKmÄsser.	
CEC [sd]	ein Sackmesser	
CEC [a]	1-th 2a-sac	
BJÖ [v]	chÖnte mer mÄche.	NÄI wäisch was BRUUche mer; mir brUUched
BJÖ [sd]	machen	nein weisst du was wir brauchen wir brauchen das das
BJÖ [nv]		((zeigt auf das
BJÖ [a]		1-für 2a-ver 1-für 2a-zel 1-für 2a-bus 4-meta 4-frage 4-nonverbal

[32]

..	128 [02:28.2]	129 [02:28.9]
BJÖ [v]	DAS dAs und dAs da dA.	wäisch woRUM. °h do cha me en BAUM felle,
BJÖ [sd]	und das da da	weisst du warum da kann man einen Baum fällen
BJÖ [nv]	Verbandszeug, das Zelt und das Buschmesser))	((imitiert mit der rechten Hand das Fällen
BJÖ [a]		2a-bus 3a-in 3b-kond 3b-kaus 4-frage 4-diskurs

[33]

..	130 [02:30.3]	131 [02:33.2]
BJÖ [v]	°h und wEnn irgendwIe °h es SCHIFF duurechUnt, chÖmm mir die	
BJÖ [sd]	und wenn irgendwie ein Schiff durchkommt	können wir die
BJÖ [nv]	eines Baumes))	((zeigt auf das
BJÖ [a]		

[34]

..	132 [02:35.4]	133 [02:36.9]134 [02:37.4]135 [02:38.3]
SVE [v]		WELI?
SVE [sd]		welche
SVE [a]		4-frage
CEC [v]		wEli AAzündE die hÄm-
CEC [sd]		welche anzünden diese ha
CEC [nv]		((zeigt auf die Leuchtraketen))
CEC [a]		4-frage 4-meta
BJÖ [v]	AAzündE? wIll mir hend jo denn (.) chÖnne BÄUM felle? °h chöm mIr (.)	
BJÖ [sd]	anzünden weil wir haben ja dann Bäume fällen können	können wir nein die
BJÖ [nv]	Buschmesser))	((zeigt beim ersten die"
BJÖ [a]		4-meta

[35]

	136 [02:38.9]	137 [02:39.0]138 [02:40.5]
CEC [v]		
CEC [sd]		
CEC [nv]		
CEC [a]		
BJÖ [v]	näi die (.) DIE nööd.	dEnn NIMMem (.) mit dEm
BJÖ [sd]	die nicht	dann nehmen (wir) mit dem können
BJÖ [nv]	auf Buschmesser und dann beim ausschliessenden die' auf Leuchtraketen))	
BJÖ [a]		1-für 2a-bus 3a-in 4-diskurs 4-rück

[36]

	139 [02:43.6]140 [02:43.9]	141 [02:45.2]142 [02:45.9]143 [02:47.0]
CEC [v]	aha jA ds FÜÜR,	ja-
CEC [sd]	aha ja das Feuer	ja
CEC [nv]	((tut so, als ob sie zwei Stöcke aneinander reiben würde))	
CEC [a]	4-meta 4-nonverbal	
BJÖ [v]	chömmer denn (.) ähm; en bAUm felle denn hemmer HOLZ, denn chÖmmer mit	
BJÖ [sd]	wir dann ähm	einen Baum fällen dann haben wir Holz dann können wir mit
BJÖ [nv]		((imitiert abermals wie er einen Baum fällt)) ((reibt Handflächen
BJÖ [a]		

[37]

	144 [02:47.5]145 [02:47.9]	146 [02:50.0]
CEC [v]		
CEC [sd]		
CEC [nv]		
BJÖ [v]	eme Andere STÄcke; s hOlz AAzünde und in d LUFT uferÜere;	nAchert seends
BJÖ [sd]	einem anderen Stecken	das Holz anzünden und in die Luft hochwerfen danach sehen es
BJÖ [nv]	aneinander))	((streckt rechten Arm in die Luft, als würde er etwas hochwerfen))
BJÖ [a]		

[38]

	147 [02:51.4]148 [02:51.6]	149 [02:52.1]
SVE [v]	oder nÄi mir bre (.) mir brENNet de hAlbi bAUm (aa);	
SVE [sd]	oder nein wir bre wir brennen den halben Baum (an)	
SVE [a]	2a-bus 2a-leu 3a-zu	
BJÖ [v]	d schIff AU? Ich wÜrd-	
BJÖ [sd]	die Schiffe auch ich würde	
BJÖ [a]		

[39]

	150 [02:54.2]151 [02:54.6]152 [02:55.3]	153 [02:55.9]
SVE [v]	pch:::-	
SVE [sd]	pch	
SVE [nv]	((imitiert durch Geräusch und fuchtelnden Armbewegungen ein loderndes Feuer))	
SVE [a]	2a-bus 2a-leu 3a-zu 4-nonverbal 4-rück	
CEC [v]		näi oder
CEC [sd]		nein oder
CEC [nv]	((lacht))	
CEC [a]		2a-leu 2a-
LAR [nv]	((lacht))	((lacht und
BJÖ [v]	JA (.) mir chÖnned-	
BJÖ [sd]	ja wir können	
BJÖ [nv]	((zeigt auf Buschmesser))	
[nv]	(-)	

[40]

	155 [02:59.5]	156 [03:00.1]
CEC [v]	oder de baum AA ähm äh-	
CEC [sd]	oder den Baum an ähm äh	anzünden
CEC [nv]		
CEC [a]	bus 3a-zu	2a-feu 2a-
LAR [nv]	schauf zu BJÖ))	
BJÖ [v]	AAZÜNde pch:::-	
BJÖ [sd]	anzünden pch	
BJÖ [nv]	((imitiert durch Geräusch und Gestik das Anzünden und Brennen des Baumes))	
BJÖ [a]	2a-feu 2a-bus 3a-zu 4-koko 4-meta	

[41]

	157 [03:00.9]	158 [03:02.7]	159 [03:03.4]
CEC [v]	AAzünde und denn (.) <<lachend> hehe denn explODIERT dr bAUm>;		
CEC [sd]	und dann dann explodiert der Baum		
CEC [nv]	((unterstreicht mit ihrer Gestik Anzünden und Explosion des Baumes))		
CEC [a]	bus 3a-zu 4-rück 4-extra 4-quae		
BJÖ [v]		NÄI (.) lug ich wÜr DAS,	
BJÖ [sd]		nein schau ich würde das	
BJÖ [nv]		((zeigt auf das Buschmesser))	
BJÖ [a]		1-für 2a-bus 1-für 2a-zel 1-für 2a-	

[42]

	160 [03:04.8]	161 [03:07.5]162 [03:07.7]	163 [03:08.2]164 [03:09.5]
SVE [v]		NÄI ich würd s FÜÜRwerch nää.	
SVE [sd]		nein ich würde das Feuerwerk nehmen	
SVE [a]		1-für 2a-leu	
CEC [v]		jä:-	
CEC [sd]		ja	
BJÖ [v]	ähm DAS un:d dAs; °h	DIE drüü nää.	
BJÖ [sd]	ähm das und das	diese drei nehmen	
BJÖ [nv]	((zeigt auf das Zelt und das Verbandszeug))		
BJÖ [a]	ver 4-nonverbal 4-meta		
[nv]			(1.0)

[43]

	165 [03:10.5]	166 [03:12.3]	167 [03:13.3]
SVE [v]		Ebe mit HOLZ,	
SVE [sd]		eben mit Holz	
SVE [a]		2a-leu 3a-ab	
BJÖ [v]	wiSOO wIe wEttschs AAzündē;	jO und wie wEtsch en BAUM	
BJÖ [sd]	wieso wie willst du es anzünden	ja und wie willst du einen Baum fällen	
BJÖ [a]	2a-leu 3a-ab 4-frage	2a-leu 3a-ab 4-frage	

[44]

	168 [03:15.4]169 [03:16.0]	170 [03:17.9]171 [03:19.2]
SVE [v]	jo brUUuchsch jo nIt en gAnze BAUM;	
SVE [sd]	ja du brauchst ja nicht einen ganzen Baum	
SVE [a]	2a-leu 3a-ab	
CEC [v]	aso wÄisch (.) mir chÖnd ESCHT ab (-) zIe.	
CEC [sd]	also weisst du wir können Äste abziehen	
CEC [nv]	((imitiert mit den Armen das Abreißen von Ästen))	
CEC [a]	2a-leu 3a-ab	
BJÖ [v]	fElle;	jA: aber die sind
BJÖ [sd]		ja aber die sind
BJÖ [a]		2a-leu 3a-ab 4-quae

[45]

..		172 [03:22.1]	173 [03:23.1]174 [03:23.7]
SVE [v]		mUess nöd grad SII,	
SVE [sd]		muss nicht gerade sein	
SVE [a]		2a-leu 3a-ab 4-quae	
CEC [v]			mIr chÖntet
CEC [sd]			wir könnten ja
CEC [a]			2a-leu 3a-
BJÖ [v]	eiglech schO chli HÖCH obe Amigs;		
BJÖ [sd]	eigentlich schon ein wenig hoch oben manchmal		
BJÖ [a]			
[nv]			(--)

[46]

..		175 [03:25.8]
CEC [v]	ja au uf de BAUM <<lachend> chlÄttre>.	
CEC [sd]	auch auf den Baum klettern	
CEC [a]	mehrfach 4-quae	
BJÖ [v]		tz tz tz tz und NACHer ghEi mer Abe
BJÖ [sd]		tz tz tz tz und danach fallen wir runter pf ah
BJÖ [nv]		((imitiert mit seiner Mimik und Gestik das Heraufklettern
BJÖ [a]		2a-leu 3a-ab 4-quae

[47]

..		176 [03:29.3]177 [03:29.6]178 [03:30.2]
SVE [v]		NÄ:I chUm (.) nämmе mer DIE drüü und
SVE [sd]		nein komm nehmen wir diese drei und das
SVE [nv]		((zeigt auf Leuchtraketen, evtl. auf Buschmesser, Verbandszeug
SVE [a]		1-th 2a-leu 1-th 2a-bus 1-th 2a-ver 1-th 2a-zel 4-meta 4
BJÖ [v]	pf: ah::-	NÄI,
BJÖ [sd]		nein
BJÖ [nv]	sowie Herunterfallen vom Baum))	
BJÖ [a]		
[nv]		(-)

[48]

	179 [03:30.8]	180 [03:33.2]	181 [03:33.9]	182 [03:34.2]	183 [03:35.6]
SVE [v]	dAs.		CHUM;		me chA
SVE [sd]			komm		man kann
SVE [nv]	und das Zelt))				
SVE [a]	-nonverbal				4-meta
CEC [v]			mer chÖn nUme DRÜÜ;		
CEC [sd]			wir können nur drei		
CEC [nv]			((zeigt auf das Zelt, die Leuchtraketen und das Verbandszeug))		
CEC [a]			4-meta		
[nv]		(--)			

[49]

	184 [03:35.6]	185 [03:36.2]	186 [03:36.6]	187 [03:37.5]	188 [03:37.8]
SVE [v]	nur DRÜÜ sAche.				
SVE [sd]	nur drei Sachen				
SVE [a]					
CEC [v]			das isch jetzt Üsi WAAL;	aso s ZÄLT näme mer °h sIcher.	
CEC [sd]			das ist jetzt unsere Wahl	also das Zelt nehmen wir sicher	
CEC [nv]				((nimmt Finger wieder weg von den Leuchtraketen und	
CEC [a]			1-th 2a-zel 4-meta		
BJÖ [v]	Ebe.				
BJÖ [sd]	eben				

[50]

	..	189 [03:40.1]	190 [03:41.2]	191 [03:41.4]
SVE [v]		zElt SIcher.		
SVE [sd]		Zelt sicher		
SVE [a]		1-th 2a-zel 4-meta		
CEC [v]			und dAs AU;	°h
CEC [sd]			und das auch	aber das
CEC [nv]	dem Verbandszeug und zeigt nur noch auf das Zelt))		((zeigt auf das Verbandszeug))	
CEC [a]			1-th 2a-ver 4-nonverbal 4-meta 4-meta	
BJÖ [v]				Aso (.) DAS
BJÖ [sd]				also das brauchen
BJÖ [nv]				((zeigt auf den
BJÖ [a]				1-geg 2a-koc 3a-in

[51]

..	193 [03:43.8]	194 [03:44.6]	195 [03:45.3]	196 [03:46.7]	197 [03:47.6]
SVE [v]				aso	DIE zwäi sAche
SVE [sd]				also	diese zwei Sachen sind
SVE [nv]				((zeigt auf das Zelt und das	
SVE [a]				1-th 2a-zel 1-th 2a-ver 4-	
CEC [v]	aber s DRITte wÜsse mer no nId;		JA;		ja PILZli Au.
CEC [sd]	Dritte wissen wir noch nicht		ja		ja Pilze auch
CEC [a]					2a-koc 3a-zu 4-
BJÖ [v]	bruuche mer nÖd. ÄSse hEts wahrschinli; °h BEEri und so sAche;				
BJÖ [sd]	wir nicht	Essen hat es wahrscheinlich	Beeren und solche Sachen		
BJÖ [nv]	<i>Kochtopf)</i>				
BJÖ [a]					

[52]

..	198 [03:48.5]	199 [03:49.4]	200 [03:49.4]	201 [03:51.2*]
SVE [v]	sind sIcher.			
SVE [sd]	sicher			
SVE [nv]	<i>Verbandszeug)</i>			
SVE [a]	nonverbal 4-meta			
CEC [v]		JA;		
CEC [sd]		ja		
CEC [a]	koko			
BJÖ [v]		jä DIE sind scho mal sIcher;		°h und jetzt Entweder
BJÖ [sd]		ja die sind schon einmal sicher		und jetzt entweder das oder das
BJÖ [nv]		((zeigt auf Zelt und Verbandszeug))		((zeigt auf Buschmesser und
BJÖ [a]		1-th 2a-zel 1-th 2a-ver 4-meta 4-nonverbal		1-th 2a-bus 1-th 2a-leu 4-meta

[53]

..	202 [03:53.3]	203 [03:54.0]	204 [03:54.3]	205 [03:55.0]	206 [03:55.1]
CEC [v]		ich wÜrd DAS.			
CEC [sd]		ich würde das			
CEC [nv]		((zeigt auf Leuchtraketen))			
CEC [a]		1-für 2a-leu 4-nonverbal			
BJÖ [v]	DAS oder dAs.		Ich wür DAS.	nÄi ich wÜrd das wÄisch	
BJÖ [sd]			ich würde das	nein ich würde das weisst du warum	
BJÖ [nv]	<i>Leuchtraketen))</i>		((zeigt auf das Buschmesser))		
BJÖ [a]	4-nonverbal		1-für 2a-bus 2a-leu 3a-ab 3b-kaus 3b-kond 4-frage 4-		
[nv]		(--)			

[54]

..		207 [03:56.6]	208 [03:57.5]	209 [03:58.4]	210 [04:01.1]
CEC [v]					ah jA au für PILZ und so fürs Ässe.
CEC [sd]					ah ja auch für Pilze und so für das Essen
CEC [nv]		((schüttelt den Kopf))		((fuchelt mit rechtem Arm in der Luft herum))	
CEC [a]					2a-bus 3a-zu 4-koko
BJÖ [v]	woRUM;				will wEmmer dAs (.) wenn sii bi ÜÜS dAs nit seend;
BJÖ [sd]					weil wenn wir das wenn sie bei uns das nicht sehen
BJÖ [nv]					((zeigt auf die Leuchtraketen))
BJÖ [a]	nonverbal 4-diskurs				

[55]

211 [04:01.4]		212 [04:04.9]
BJÖ [v]	und mir hEnd nume DRÜÜ (.) IUg (.) mir hEnd nid sOO vll vo dEne.	
BJÖ [sd]	und wir haben nur drei schau wir haben nicht so viele von diesen	
BJÖ [nv]	((kreist mehrmals um das Leuchtraketen-Bild))	
BJÖ [a]		
[nv]		(--)

[56]

213 [04:05.6]		214 [04:07.1]	215 [04:08.5]	216 [04:08.7]
SVE [v]				okEE denn nemme
SVE [sd]				okay nehmen wir die
SVE [nv]				((hält den Finger auf Zelt und
SVE [a]				1-th 2a-zel 1-th 2a-ver 1-
BJÖ [v]	dEnne (.) hemmer PÄCH gha, und nAcher chÖmmer !NIE! mEE fUrt; Aber DAS,			
BJÖ [sd]	dann haben wir Pech gehabt	und nachher kommen wir nie mehr fort		aber das
BJÖ [nv]				((zeigt auf das
BJÖ [a]				2a-bus 4-

[57]

..		217 [04:09.5]	218 [04:09.9*]	219 [04:10.4]	220 [04:10.6]
SVE [v]	mer DIE.				DIE drÜÜ sAche.
SVE [sd]					die drei Sachen
SVE [nv]	zusätzlich auf Verbandszeug und Buschmesser))				((zeigt auf das Verbandszeug, Zelt und Buschmesser))
SVE [a]	th 2a-bus 4-meta 4-nonverbal				1-th 2a-ver 1-th 2a-zel 1-th 2a-bus 4-meta 4-
CEC [v]					dle DRÜÜ::;
CEC [sd]					die drei
CEC [nv]					((schaut auf SVEs Blatt und zeigt bei sich ebenfalls auf Buschmesser, Zelt
CEC [a]					1-th 2a-bus 1-th 2a-zel 1-th 2a-ver 4-meta 4-
BJÖ [v]					Ebe.
BJÖ [sd]					eben
BJÖ [nv]	Buschmesser))				
BJÖ [a]	nonverbal				

[58]

..		221 [04:11.2]222 [04:11.7]223 [04:12.0]	224 [04:12.7]225 [04:14.0]
SVE [v]			NÄ:I
SVE [sd]			nein Sackmesser
SVE [nv]			
SVE [a]	nonverbal		1-geg 2a-sac
CEC [v]		wisOO nEmme mer nöd s SACKmÄsser?	
CEC [sd]		wieso nehmen wir nicht das Sackmesser	
CEC [nv]	und Verbandszeug))	((zeigt auf das Sackmesser))	
CEC [a]	nonverbal	2a-sac 4-frage	
BJÖ [v]		DE dO?	NÄ:I (.) das
BJÖ [sd]		dieser da	nein das ist stärker
BJÖ [nv]		((zeigt auf Buschmesser))	((zeigt auf
BJÖ [a]		2a-bus 4-frage	2a-bus 2a-sac 3a-ab
[nv]		(-)	

[59]

..		226 [04:15.3]227 [04:15.8]	228 [04:16.2]229 [04:16.8]	230 [04:17.0]
SVE [v]	sAackmesser-			
SVE [sd]				
SVE [a]				
CEC [v]			jA (.) isch GUET.	
CEC [sd]			ja ist gut	
CEC [nv]			((legt ihre Finger auf Buschmesser, Zelt und Verbandszeug))	
CEC [a]			1-th 2a-bus 1-th 2a-zel 1-th 2a-ver 4-meta 4-nonverbal	
BJÖ [v]	isch STÄRcher.	mit DEM chasch nÖd,		lUg (.)
BJÖ [sd]		mit dem kannst du nicht		schau mit
BJÖ [nv]	Buschmesser))	((zeigt auf Sackmesser))		((zeigt nach
BJÖ [a]	4-nonverbal			2a-sac 3a-

[60]

231 [04:17.7]		232 [04:18.9]233 [04:19.8]
LAR [v]		hihihi
LAR [sd]		hihihi
BJÖ [v]	mit dEm chasch nÖd en BAUM felle;	(-) mUsch WUche ha; h° °h h°
BJÖ [sd]	dem kannst du nicht einen Baum fällen	du musst Wochen haben
BJÖ [nv]	vorne und imitiert dann das Schneiden mit einem kleinen Messer))	((imitiert das Schneiden mit angestrengtem Ein-
BJÖ [a]	ab 4-rück	
[nv]		((alle schauen grinsend zu BJÖ))

[61]

234 [04:20.1]		235 [04:22.3]236 [04:22.5]237 [04:22.7]238 [04:24.4]
CEC [v]		Okei mir HÄNDS (.) jEttz.
CEC [sd]		okay wir haben es jetzt
CEC [a]		4-meta
LAR [v]	hihihi	
LAR [sd]	hihihi	
BJÖ [v]		DAS dAs und dAs (--) äh dAs.
BJÖ [sd]		das das und das äh das
BJÖ [nv]	und Ausatmen))	((zeigt auf Buschmesser, Zelt und zuerst auf Leuchtraketen,
BJÖ [a]		1-th 2a-bus 1-th 2a-zel 1-th 2a-ver 4-meta 4-nonverbal
[nv]		

[62]

.. 239 [04:24.8]240 [04:27.0]241 [04:28.1]242 [04:29.0]	
CEC [v]	JA.
CEC [sd]	ja
CEC [a]	
BJÖ [v]	((unverständlich, ca. 0.9
BJÖ [sd]	((unverständlich, ca. 0.9 Sek.))
BJÖ [nv]	<i>korrigiert sich dies dann und zeigt auf Verbandszeug))</i>
BJÖ [a]	
[nv]	(1.1)

[63]

.. 243 [04:29.9]244 [04:30.9]245 [04:31.5]246 [04:31.9]247 [04:32.7]248 [04:33.5]249 [04:34.2]250 [04:34.7]	
SVE [v]	NÄI;
SVE [sd]	nein
CEC [v]	(xxx xxx) JETZT,
CEC [sd]	(xxx xxx) jetzt
CEC [nv]	
CEC [a]	
LAR [v]	ZÄÄ minUte;
LAR [sd]	zehn Minuten
LAR [nv]	((schaut zu BJÖ und lacht))
LAR [a]	((verschränkt die Arme))
BJÖ [v]	Sek.))
BJÖ [sd]	
[nv]	(-)

[64]

.. 251 [04:36.3]252 [04:37.0] 253 [04:37.6*]254 [04:38.0]255 [04:38.2]	
CEC [v]	WARte hm-
CEC [sd]	warten hm
CEC [nv]	<i>auf ihre Hände und lacht))</i>
CEC [a]	
BJÖ [v]	
BJÖ [sd]	
[nv]	

WÄMmer,	sii het gsÄit mir SÖLled sii-
wollen wir	sie hat gesagt wir sollen sie
4-frage 4-meta	
	mIr CHÖND au;
	wir können auch
(-)	(-)

[65]

..257 [04:39.5]		258 [04:42.4]
SVE [v]		nÄi HOL sii
SVE [sd]		nein hol sie
SVE [a]		4-meta
CEC [v]	(-) wArt ich gAng gschwInd go lUEge (ups),	
CEC [sd]	warte ich gehe schnell schauen (ups)	
CEC [nv]	((dreht sich auf dem Stuhl nach links und nimmt Beine unter dem Tisch hervor auf die linke Seite))	
CEC [a]		

[66]

..		259 [04:43.7]	260 [04:45.7]
SVE [v]	schnÄll.		
SVE [sd]	schnell		
SVE [a]			
CEC [nv]	<i>((steht auf und geht zur Tür))</i>		